

таря от 18 июня 1990 года²³ и в пунктах 34-36 доклада Генерального секретаря от 19 апреля 1991 года²⁴;

8. *принимает к сведению* рекомендацию Консультативного комитета, содержащуюся в пункте 15 его доклада, относительно должностей высокого уровня для Миссии и постановляет предусмотреть для Миссии не более одной должности уровня заместителя Генерального секретаря и двух должностей уровня помощника Генерального секретаря;

9. *постановляет* в порядке исключения распределить сумму в размере 143 000 000 долл. США брутто (140 000 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюции 44/192 В от 21 декабря 1989 года, и с учетом шкалы взносов на 1989, 1990 и 1991 годы²⁵;

10. *постановляет также* включить Лихтенштейн в группу государств-членов, указанную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;

11. *постановляет далее* включить Намибию в группу государств-членов, указанную в пункте 3d резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;

12. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 9 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 000 000 долл. США, утвержденном на первоначальный шестимесячный период;

13. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии, как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащих случаях согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре».

76-е пленарное заседание,
17 мая 1991 года

45/267. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

учитывая резолюцию 693 (1991) Совета Безопасности от 20 мая 1991 года, в соответствии с которой Совет учредил под своим руководством Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре для контроля за соблюдением всех соглашений, достигнутых между правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти, первоначальный мандат которой на первом этапе ее деятельности как комплексной операции по поддержанию мира будет заключаться в контроле за соблюдением двумя сторонами Соглашения о правах человека, подписанного в Сан-Хосе 26 июля 1990 года²⁶,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре²⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁸,

отмечая, что бюджетная смета для Миссии, содержащаяся в докладе Генерального секретаря, составляет 31 177 700 долл. США брутто (28 782 800 долл. США нетто) на 12-месячный период ее утвержденного мандата,

признавая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

настоятельно призывая все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на содержание Миссии, особенно учитывая острую потребность в средствах для оплаты расходов на развертывание операции.

признавая, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая

²³ S/21360; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1990 года*, документ S/21360.

²⁴ S/22464; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1991 года*, документ S/22464.

²⁵ A/44/971-S/21541, приложение; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1990 года*, документ S/21541.

²⁶ A/45/242/Add.1.

²⁷ A/45/1021.

упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании Миссии,

1. *постановляет* ассигновать сумму в 13 800 000 долл. США брутто (13 000 000 долл. США нетто), включая сумму в 611 300 долл. США, выделенную Генеральным секретарем на покрытие расходов до начала операции в соответствии с положениями резолюции 44/203 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1989 года, на деятельность Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в течение шестимесячного периода с 1 июля по 31 декабря 1991 года и просит Генерального секретаря открыть специальный счет в соответствии с пунктом 15 его доклада²⁶;

2. *постановляет* в порядке исключения распределить сумму в 13 800 000 долл. США брутто (13 000 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюции 44/192 В от 21 декабря 1989 года, и с учетом шкалы взносов на 1989, 1990 и 1991 годы¹⁸;

3. *постановляет также* включить Лихтенштейн в группу государств-членов, указанную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;

4. *постановляет далее* включить Намибию в группу государств-членов, указанную в пункте 3d резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;

5. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 2 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 800 000 долл. США;

6. *уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использованы надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года;

7. *предлагает* делать добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использованы надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года;

8. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Миссии осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре».

78-е пленарное заседание,
21 июня 1991 года

45/268. Общая система Организации Объединенных Наций и пенсионная система Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года, в которой она утвердила статут Комиссии по международной гражданской службе,

напоминая о важности того, чтобы руководящие органы организаций общей системы Организации Объединенных Наций занимали общие позиции в отношении вопросов, относящихся к системе,

вновь подтверждая центральную роль Комиссии по международной гражданской службе в регулировании и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций, в том числе зачитываемого для пенсии вознаграждения всех сотрудников на классифицированных и неклассифицированных должностях, и мандат Комиссии, связанный с определением условий получения пособий в соответствии со статьей 11 ее статута,

ссылаясь на раздел IV своей резолюции 44/199 от 21 декабря 1989 года, в которой она одобрила выводы Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, содержащиеся в пунктах 115 и 116 его доклада²⁸, относительно того, что предложение Международного союза электросвязи следует изучить как один из возможных долгосрочных подходов к корректировке размеров пенсий в местной валюте и что Союзу не следует приступать к осуществлению своего предложения, поскольку это ослабило бы общую систему Организации Объединенных Наций,

отмечая, что в соответствии с ее резолюцией 45/242 от 21 декабря 1990 года Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций уделило первостепенное внимание разработке долгосрочного подхода к определению базовой суммы пенсий в местной валюте, чтобы представить рекомендации в отношении соответствующих изменений в системе пенсионных корректировок Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии,

будучи обеспокоена потенциальным воздействием на общую систему Организации Объединенных Наций и пенсионную систему Организации Объединенных Наций решения, принятого Международной конференцией труда Международной организации труда на ее семьдесят восьмой сессии, о том, чтобы приступить к осуществлению своего предложения

²⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия. Дополнение № 9 (А/44/9).